

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/1930

ze dne 18. listopadu 2019,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/570, pokud jde o kapacity rescEU

(oznámeno pod číslem C(2019) 8130)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie ⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 písm. g) uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí č. 1313/2013/EU stanoví právní rámec pro rescEU. Jedná se o rezervní kapacity na úrovni Unie za účelem poskytování pomoci v kritických situacích, kdy celkové stávající kapacity na vnitrostátní úrovni a kapacity vyčleněné členskými státy pro Evropský soubor civilní ochrany nemohou zajistit účinnou odezvu na přírodní katastrofy či katastrofy způsobené člověkem.
- (2) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/570 ⁽²⁾ stanoví počáteční složení rescEU z hlediska kapacit a požadavků na kvalitu. Počáteční kapacity rescEU sestávaly z kapacit pro letecké hašení lesních požárů s pomocí letadel a vrtulníků.
- (3) Podle čl. 12 odst. 2 rozhodnutí č. 1313/2013/EU mají být kapacity rescEU definovány s ohledem na zjištěná i nově vznikající rizika, celkové kapacity a nedostatky na úrovni Unie. Jednou z oblastí, na něž by se měl systém rescEU obzvláště zaměřit, je rychlá zdravotnická pomoc při mimořádných událostech.
- (4) V oblasti rychlé zdravotnické pomoci při mimořádných událostech odhalila analýza zjištěných a nově vznikajících rizik i kapacit a nedostatků na úrovni Unie, že je zapotřebí vytvořit kapacity rescEU pro leteckou zdravotní evakuaci obětí katastrof (dále jen „Medevac“) a zdravotnický záchranný tým typu 3 (dále jen „EMT typu 3“).
- (5) Aby se zabránilo jakémukoli riziku přenosu onemocnění od vysoce infekčních pacientů, měly by existovat dva různé typy kapacit Medevac, a to pro evakuaci obětí katastrof s vysoce infekčním onemocněním a pro evakuaci obětí katastrof s neinfekčním onemocněním.
- (6) Zdravotnický záchranný tým (*emergency medical team* – EMT) je vyslaný tým zdravotnického a dalšího klíčového personálu, který je vyškolen a vybaven k ošetření pacientů postižených katastrofou. Světová zdravotnická organizace klasifikuje zdravotnické záchranné týmy do tří různých typů v závislosti na úrovni poskytované péče. Jelikož v současné době nemá žádný členský stát kapacitu pro EMT typu 3, jež by umožnila reagovat na požadavek vlády na tuto úroveň klinické péče, bude se jednat o odstranění nedostatku v kapacitách pro odezvu na úrovni Unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924.

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/570 ze dne 8. dubna 2019, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU, pokud jde o kapacity rescEU, a kterým se mění prováděcí rozhodnutí Komise 2014/762/EU (Úř. věst. L 99, 10.4.2019, s. 41).

- (7) Kapacity pro Medevac a EMT typu 3 by mohly reagovat na katastrofy s nízkou pravděpodobností výskytu a s vysokým dopadem a v případě potřeby a na základě jejich definice jako kapacit vytvořených pro zvládnání rizik s nízkou pravděpodobností výskytu a s velkým dopadem prostřednictvím prováděcích aktů stanovených v čl. 32 odst. 1 písm. ha) rozhodnutí č. 1313/2013/EU by k zajištění jejich dostupnosti a nasazení byla poskytnuta plná finanční pomoc Unie.
- (8) S cílem zajistit provádění čl. 12 odst. 2 rozhodnutí č. 1313/2013/EU by měly být kapacity pro Medevac a EMT typu 3 začleněny do složení rescEU.
- (9) V souladu s čl. 12 odst. 4 rozhodnutí č. 1313/2013/EU by měly být požadavky na kvalitu kapacit pro odezvu v rámci rescEU stanoveny po konzultaci s členskými státy a měly by vycházet ze zavedených mezinárodních norem, pokud tyto normy již existují.
- (10) Vzhledem k neexistenci zavedených mezinárodních norem pro kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci by požadavky na kvalitu těchto kapacit měly vycházet ze stávajících obecných požadavků na moduly v rámci Evropské rezervy v oblasti civilní ochrany a z osvědčených postupů v rámci mechanismu Unie. Požadavky na kvalitu pro EMT typu 3 by měly vycházet z minimálních norem stanovených Světovou zdravotnickou organizací.
- (11) Aby mohla být poskytnuta finanční pomoc Unie na vytvoření těchto kapacit v souladu s čl. 21 odst. 3 rozhodnutí č. 1313/2013/EU, je nutné, aby byly vymezeny celkové odhadované náklady na tyto kapacity. Při výpočtu celkových odhadovaných nákladů se zohlední kategorie způsobilých nákladů stanovené v příloze IA uvedeného rozhodnutí.
- (12) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/570 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (13) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru uvedeného v čl. 33 odst. 1 rozhodnutí č. 1313/2013/EU,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/570 se mění takto:

1. článek 1 se mění takto:
 - a) písmeno b) se nahrazuje tímto:
„b) financování kapacit během přechodného období uvedeného v článku 35 rozhodnutí č. 1313/2013/EU;“;
 - b) doplňují se nová písmena c) a d), která znějí:
„c) celkové odhadované náklady na kapacity rescEU pro leteckou zdravotní evakuaci;
d) celkové odhadované náklady na kapacity rescEU pro zdravotnický záchranný tým typu 3.“;
2. vkládá se článek 1a, který zní:

„Článek 1a

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

- 1) „kapacitami pro leteckou zdravotní evakuaci pacientů (Medevac)“ kapacity pro odezvu, které lze využít k letecké evakuaci pacientů s vysoce infekčním onemocněním i s neinfekčním onemocněním, např. pacientů vyžadujících intenzivní péči, pacientů, kteří musí být během přepravy znehybněni na nosítkách, a lehce zraněných pacientů;
- 2) „zdravotnickým záchranným týmem typu 3“ vyslaný záchranný tým zdravotnického a dalšího klíčového personálu, který je vyškolen a vybaven k ošetření pacientů postižených katastrofou a který poskytuje komplexní nemocniční chirurgickou péči o přeměrované pacienty, včetně intenzivní péče.“;

3. v článku 2 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:
 - „1. Systém rescEU sestává z těchto kapacit:
 - kapacity pro letecké hašení lesních požárů,
 - kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci,
 - kapacity pro zdravotnický záchranný tým.
 2. Kapacity uvedené v odstavci 1 zahrnují:
 - a) kapacity pro letecké hašení lesních požárů s pomocí letadel;
 - b) kapacity pro letecké hašení lesních požárů s pomocí vrtulníků;
 - c) kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci pacientů s vysoce infekčním onemocněním;
 - d) kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci obětí katastrof;
 - e) kapacity pro zdravotnický záchranný tým typu 3: nemocniční péče o přesměrované pacienty.“;
4. vkládají se nové články 3a a 3b, které znějí:

„Článek 3a

Celkové odhadované náklady na kapacity rescEU pro leteckou zdravotní evakuaci

1. Při výpočtu celkových odhadovaných nákladů na kapacity rescEU pro leteckou zdravotní evakuaci se zohlední všechny kategorie nákladů uvedené v příloze IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU.
2. Celkové odhadované náklady na kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci pacientů s vysoce infekčním onemocněním a kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci obětí katastrof spadající do kategorie nákladů uvedených v bodě 1 přílohy IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU se vypočítají na základě tržních cen platných v době, kdy jsou kapacity pořízeny, pronajaty nebo pronajaty formou leasingu v souladu s čl. 12 odst. 3 rozhodnutí č. 1313/2013/EU. Pokud si členské státy kapacity rescEU pořídí, pronajmou nebo pronajmou formou leasingu, předloží Komisi písemné doklady o aktuálních tržních cenách nebo rovnocenné doklady v případě, že pro určité složky těchto kapacit tržní ceny neexistují.
3. Celkové odhadované náklady na kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci pacientů s vysoce infekčním onemocněním a kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci obětí katastrof spadající do kategorií nákladů uvedených v bodech 2 až 8 přílohy IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU se vypočítají alespoň jednou za období každého víceletého finančního rámce, přičemž se zohlední informace dostupné Komisi včetně inflace. Tyto náklady použije Komise pro účely poskytnutí roční finanční pomoci.
4. Celkové odhadované náklady uvedené v odstavcích 2 a 3 se vypočítají, pokud alespoň jeden členský stát vyjádří zájem o pořízení, pronajmutí nebo pronajmutí formou leasingu takových kapacit rescEU.

Článek 3b

Celkové odhadované náklady na kapacity rescEU pro zdravotnický záchranný tým typu 3

1. Při výpočtu celkových odhadovaných nákladů na kapacity pro zdravotnický záchranný tým typu 3: nemocniční péče o přesměrované pacienty se zohlední všechny kategorie nákladů uvedené v příloze IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU.
2. Celkové odhadované náklady na kapacity pro zdravotnický záchranný tým typu 3: nemocniční péče o přesměrované pacienty spadající do kategorie nákladů uvedených v bodě 1 přílohy IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU se vypočítají na základě tržních cen platných v době, kdy jsou kapacity pořízeny, pronajaty nebo pronajaty formou leasingu v souladu s čl. 12 odst. 3 rozhodnutí č. 1313/2013/EU. Pokud si členské státy kapacity rescEU pořídí, pronajmou nebo pronajmou formou leasingu, předloží Komisi písemné doklady o aktuálních tržních cenách nebo rovnocenné doklady v případě, že pro určité složky těchto kapacit tržní ceny neexistují.
3. Celkové odhadované náklady na kapacity pro zdravotnický záchranný tým typu 3: nemocniční péče o přesměrované pacienty spadající do kategorií nákladů uvedených v bodech 2 až 8 přílohy IA rozhodnutí č. 1313/2013/EU se vypočítají alespoň jednou za období každého víceletého finančního rámce, přičemž se zohlední informace dostupné Komisi včetně inflace. Tyto náklady použije Komise pro účely poskytnutí roční finanční pomoci.
4. Celkové odhadované náklady uvedené v odstavcích 2 a 3 se vypočítají, pokud alespoň jeden členský stát vyjádří zájem o pořízení, pronajmutí nebo pronajmutí formou leasingu takových kapacit rescEU.“;

5. příloha I se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 18. listopadu 2019.

Za Komisi
Christos STYLIANIDES
člen Komise

PŘÍLOHA

V příloze I se doplňují nové oddíly 3, 4 a 5, které znějí:

„3. Kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci pacientů s vysoce infekčním onemocněním

Úkoly	— letecká přeprava do specializovaných zdravotnických zařízení v Unii včetně ošetření pacientů s vysoce infekčním onemocněním za letu.
Kapacity	— letadlo s kapacitou pro přepravu jednoho či více pacientů s vysoce infekčním onemocněním během jednoho letu, — způsobilost létat ve dne i v noci.
Hlavní složky	— systém umožňující poskytnout během letu bezpečné lékařské ošetření pacientů s vysoce infekčním onemocněním, včetně intenzivní péče (!): — zdravotnický personál náležitě vyškolený k péči o jednoho nebo více pacientů s vysoce infekčním onemocněním, — speciální palubní technické a lékařské vybavení k péči o pacienty s vysoce infekčním onemocněním za letu, — náležité postupy pro zajištění izolace a ošetření pacientů s vysoce infekčním onemocněním během letecké přepravy, — podpůrné složky: — posádka odpovídající počtu pacientů s vysoce infekčním onemocněním a délce letu, — náležité postupy zajišťující nakládání s vybavením a odpadem, jakož i dekontaminaci v souladu se zavedenými mezinárodními normami a případně v souladu s příslušnými právními předpisy Unie.
Soběstačnost	— skladování vybavení a údržba vybavení modulu, — vybavení pro komunikaci s příslušnými partnery, zejména s těmi, kteří odpovídají za koordinaci na místě.
Vyslání	— připravenost k odjezdu nejpozději do 24 hodin po přijetí nabídky poskytnutí pomoci, — v případě mezikontinentálních evakuací schopnost uskutečnit 12hodinový let bez doplnění paliva.

(!) Tento systém může zahrnovat použití kontejnerů.

4. Kapacity pro leteckou zdravotní evakuaci obětí katastrof

Úkoly	— letecká přeprava obětí katastrof do zdravotnických zařízení v Unii.
Kapacity	— letadlo s celkovou kapacitou pro přepravu alespoň šesti pacientů vyžadujících intenzivní péči a s kapacitou pro přepravu pacientů na nosítkách nebo sedících pacientů, případně obou těchto kategorií; — způsobilost létat ve dne i v noci.
Hlavní složky	— lékařské ošetření během letu, včetně intenzivní péče: — zdravotnický personál náležitě vyškolený k poskytování lékařského ošetření na palubě různým kategoriím pacientů,

	<ul style="list-style-type: none"> — speciální palubní technické a lékařské vybavení k poskytování nepřetržité náležitě péče různým kategoriím pacientů za letu, — náležité postupy pro zajištění přepravy a ošetření pacientů za letu, — podpůrné složky: <ul style="list-style-type: none"> — posádka a zdravotnický personál odpovídající počtu a kategoriím pacientů a délce letu.
Soběstačnost	<ul style="list-style-type: none"> — skladování vybavení a údržba vybavení modulu, — vybavení pro komunikaci s příslušnými partnery, zejména s těmi, kteří odpovídají za koordinaci na místě.
Vyslání	<ul style="list-style-type: none"> — připravenost k odjezdu nejpozději do 24 hodin po přijetí nabídky poskytnutí pomoci, — u letadel schopnost uskutečnit 6hodinový let bez doplnění paliva.

5. Kapacity pro zdravotnický záchranný tým typu 3: nemocniční péče o přesměrované pacienty

Úkoly	<ul style="list-style-type: none"> — komplexní nemocniční chirurgická péče o přesměrované pacienty v souladu s globální iniciativou Světové zdravotnické organizace (WHO) pro zdravotnické záchranné týmy (EMT).
Kapacity	<ul style="list-style-type: none"> — schopnost zajistit minimální ošetření v souladu s normami stanovenými v globální iniciativě WHO pro EMT, — denní a noční služby (v případě potřeby 24 hodin denně 7 dní v týdnu).
Hlavní složky	<ul style="list-style-type: none"> — v souladu s normami stanovenými v globální iniciativě WHO pro EMT.
Soběstačnost	<ul style="list-style-type: none"> — tým by měl zajistit soběstačnost po celou dobu nasazení. Použije se článek 12 prováděcího rozhodnutí 2014/762/EU a dále normy stanovené v globální iniciativě WHO pro EMT.
Vyslání	<ul style="list-style-type: none"> — připravenost k odjezdu nejpozději do 48–72 hodin po přijetí nabídky poskytnutí pomoci a schopnost fungovat na místě do 5–7 dnů, — schopnost fungovat po dobu nejméně 8 týdnů mimo území Unie a po dobu nejméně 14 dnů v rámci Unie.“